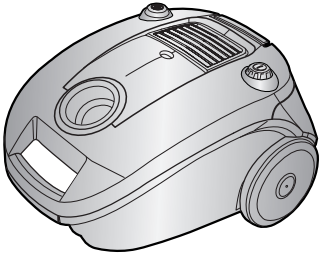
SAMSUNG

EN Operating Instructions

VACUUM CLEANER



- Before operating this unit, please read the instructions carefully.
- For indoor use only.

Register your product at www.samsung.com/register

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.

2. WARNING : Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
   Do not use to suck up water.

3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
   Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

4. Do not use the vacuum cleaner without a dust bag. Replace the dust bag before it is full in order to maintain the best efficiency.

5. Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.

6. Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put a weight on the hose. Do not block the suction or the exhaustion part.

7. Switch the vacuum cleaner off at the machine before unplugging from the electrical outlet. Do not pull on the cord to disconnect the plug from the electrical outlet. Ensure that it is disconnected before attending to the filter.

8. The plug must be removed from the socket out-let before cleaning or maintaining the appliance.

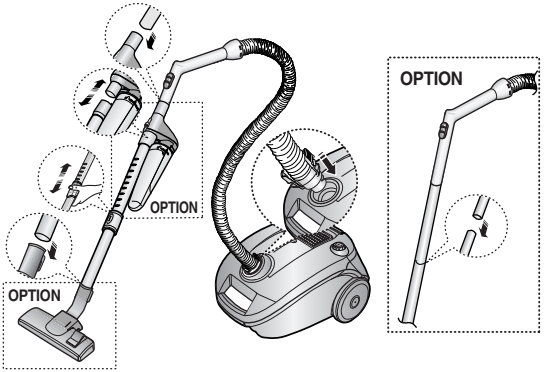
9. The use of an extension cord is not recommended.

10. If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.

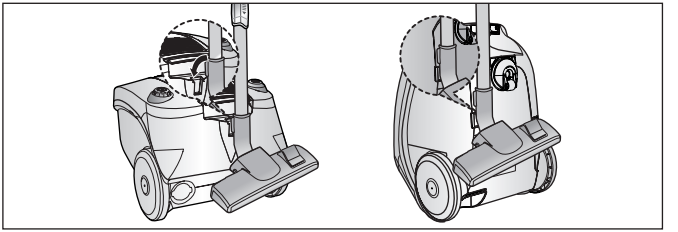
11. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

12. The vacuum cleaner is provided with a self-resetting thermal cut-out which automatically shuts off on over-heating. Overheating can be caused by blockage in the filter, nozzle, tube or hose. After removing the cause and allowing the motor to cool, the vacuum cleaner will automatically restart.

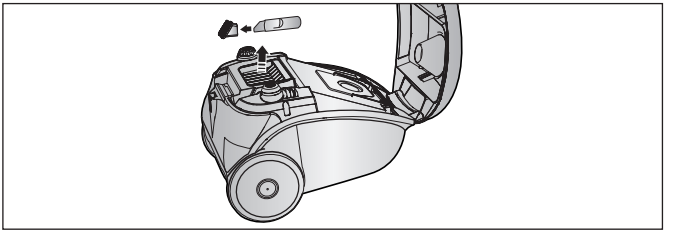
1 ASSEMBLING THE CLEANER



▶ Features may vary according to model.



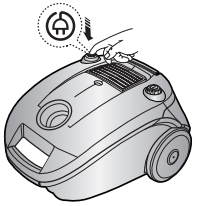
▶ For storage, park the floor nozzle.

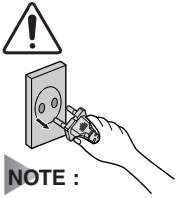


▶ Tool storage

2 OPERATING YOUR CLEANER

2-1 POWER CORD

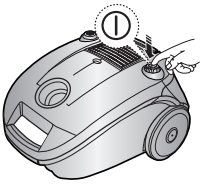




NOTE :

When removing the plug from the socket, please take care to grasp the plug, not the cord in order to avoid undue stress.

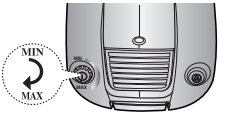
2-2 ON/OFF SWITCH



2-3 POWER CONTROL(VOLUME TYPE ONLY)

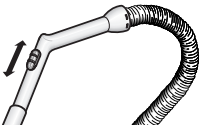
MIN = For delicate fabrics, e.g. net curtains.

MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.



2-4 SUCTION CONTROL

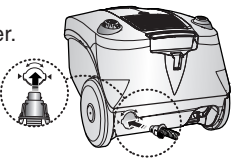
To reduce suction for cleaning draperies, small rugs and other light fabrics, slide the air vent until the hole is open.



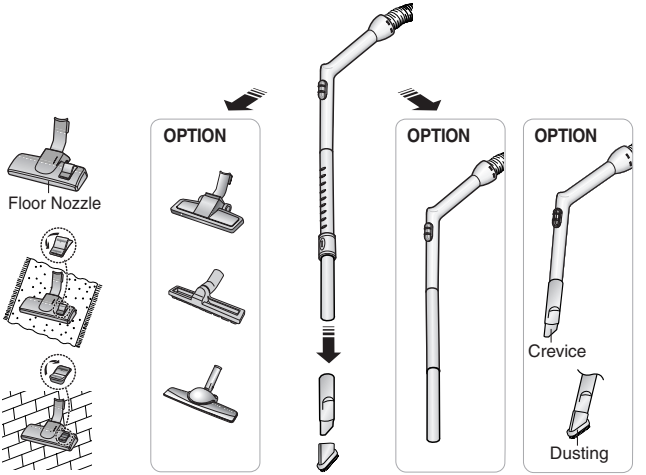
2-5 USING THE BLOWER

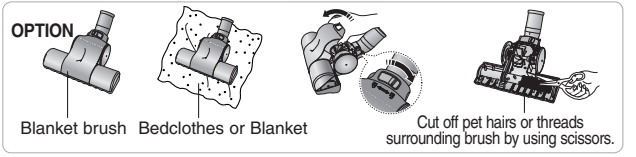
Located on the left rear side of the cleaner.

1) Disconnect the hose from the body of the cleaner.
2) Connect the hose clamper to the blow hole.



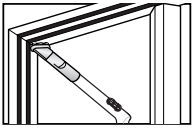
2-6 USING FLOOR TOOLS





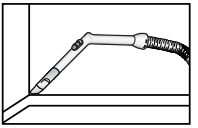
▶ Features may vary according to model.

DUSTING BRUSH

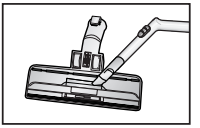


- Dusting brush for furniture. shelves, books, etc.

CREVICE TOOL

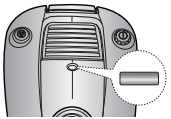


- Crevice tool for radiators, crevices, corners, between cushions.



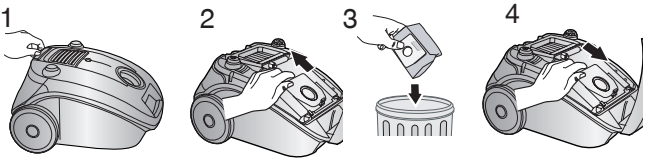
- For efficiency. clean Floor Nozzle with Crevice Tool.

3 INDICATOR LIGHTS



When the indicator color has changed
Please replace the dust bag.

3-1 CHANGING THE DUST BAG



3-2 FOR CLOTH BAG (OPTION)

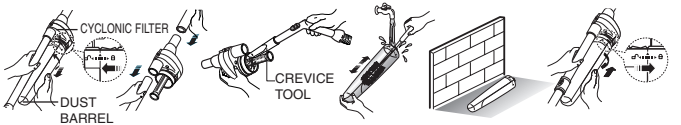
After using, if the cloth bag is full of dust, clean the cloth bag and use it again.

WARNING : Please do not attempt to operate the cleaner without a dust bag fitted.

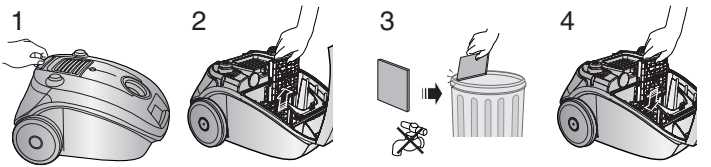
4 CYCLONIC FILTER(ONLY CYCLONIC FILTER TYPES)

You can use a dust bag in your cleaner for a long time thanks to the Cyclonic Filter system and it maintain the maximum cleaning efficiency.
The larger particle of dust filtered from Cyclonic Filter remain in Dust Barrel when suctioned air and dust revolves in the Cyclonic Filter. So the dust bag contains only smaller ones.
When the Dust Barrel is filled with dust up to the indicating line, it needs disposing and cleaning. Dust Barrel can be cleaned in water.

1.Turn the Dust Barrel to the left and pull it.
2.Disconnect the Cyclonic Filter from extension wand and handle.
3.Remove thread and hair tangled around the net.
4.After cleaning the Dust Barrel and Cyclonic Filter,connect the Cyclonic Filter with extension wand and handle(washed part should be dried in the shade throughly before assembling).
5.Push and turn the Dust Barrel to the right.
Adjust indicating marks each other carved on Dust Barrel and Cyclonic Filter.



5 CLEANING THE INLET FILTER(OPTION)



NOTE : Do not allow the filter to become clogged as this may cause power reduction or may damage the motor.

- IF YOU HAVE A PROBLEM

PROBLEM	CAUSE	REMEDY
Motor does not start.	No power supply. Thermal cut-out.	Check cable, plug and socket.Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	Nozzle, suction hose or tube is blocked.	Remove the object.
Cord does not rewind fully.	Check that the cord is not twisted or wound unevenly.	Pull the cord out 2-3m and push down the cord rewind button.
Vacuum cleaner does not pick up dirt.	Crack or hole in hose.	Check hose and replace if required.

This Vacuum cleaner is approved the following.
EMC Directive : 2004/108/EEC
Low Voltage Safety Directive : 2006/95/EC

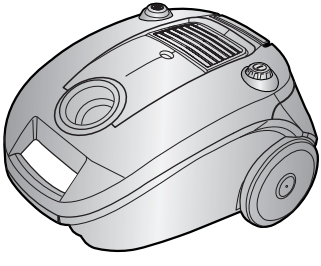
If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customer Care Center ☎	Web Site
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

SAMSUNG

(RU) Инструкция по эксплуатации

ПЫЛЕСОС



❉ Перед работой тщательно ознакомьтесь с инструкциями.
❉ Применять только в помещениях.

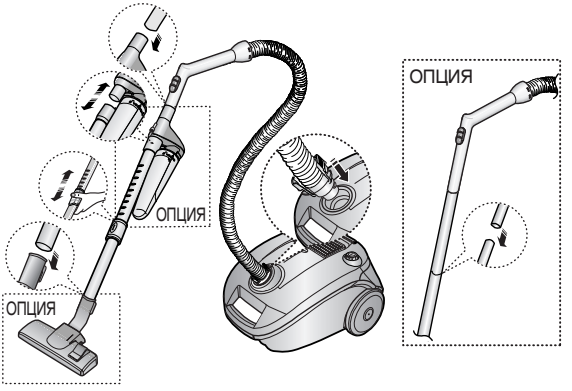
Зарегистрируйтесь в клубе Samsung на сайте www.samsung.com/register

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

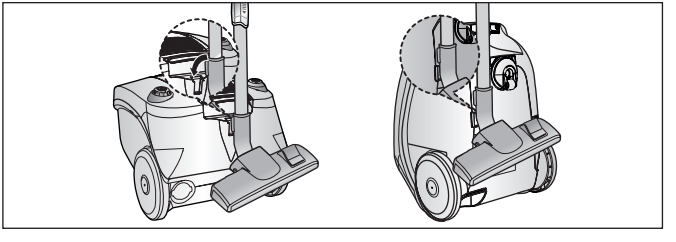
1. Перед работой с пылесосом внимательно прочтите все инструкции. Перед работой с пылесосом убедитесь, что значение напряжения на табличке с номинальными данными, расположенной на его донной части соответствует значению сетевого напряжения.
2. **ОСТОРОЖНО** : Не допускается применять пылесос на влажном полу.
   Не допускается производить всасывание воды.
3. Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, у которых нет опыта или знаний, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за безопасность.

   Чтобы дети не могли играть с печью, не оставляйте их без присмотра.
4. Не пользуйтесь пылесосом без пылесборника. Опорожняйте пылесборник до его заполнения, чтобы добиться максимальной эффективности.
5. Не убирайте пылесосом рассыпанные спички, горячую золу или сигаретные окурки. Держите пылесос на расстоянии от нагревателей и иных источников тепла. Под воздействием тепла могут деформироваться и потерять цвет пластмассовые детали пылесоса.
6. Не собирайте пылесосом твердые или острые предметы — они могут повредить внутренние детали. Не вставайте на шланг пылесоса.Не кладите груз на шланг. Не перекрывайте всасывающие или выпускные отверстия пылесоса.
7. Выключайте двигатель пылесоса перед тем, как отсоединить вилку сетевого шнура от розетки. Перед манипуляциями с пылесборником и фильтрами отсоедините вилку сетевого шнура от розетки.
8. Перед чисткой или техническим обслуживанием пылесоса вилка сетевого шнура должна быть извлечена из розетки.
9. Не рекомендуется пользоваться удлинителем сетевого шнура.
10. При неправильной работе пылесоса отключите его от электросети и проконсультируйтесь с авторизированным сервисным представителем.
11. Во избежание несчастных случаев поврежденный сетевой шнур должен заменять изготовитель, его сервисный представитель или специалист с аналогичной квалификацией.
12. Пылесос оснащен самовосстанавливающимся автоматом термической защиты, отключающим питание пылесоса при его перегреве. Перегрев может быть вызван засорением фильтра, насадки, трубки или шланга. После устранения причины перегрева и остывания двигателя пылесос включается автоматически.
13. Пылесос предназначен для уборки поверхностей, загрязненных пылью.
14. Не используйте пылесос для уборки поверхностей, загрязненных пищевыми продуктами (например, сахарный песок, соль, мука и пр. сыпучие продукты), а также поверхностей, загрязненных строительными материалами (например, побелка, песок, земля, цемент и пр.) и стиральным порошком.
15. Не используйте неисправный пылесос. В том случае, если возникла какая-либо неисправность, немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр компании Самсунг Электроникс.

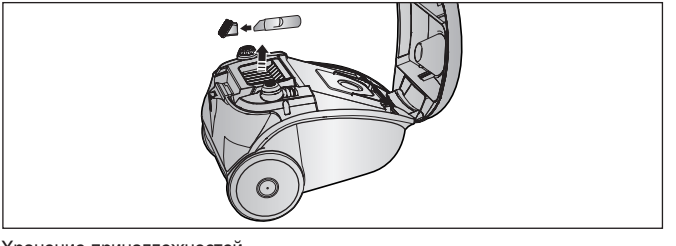
1 СБОРКА ПЫЛЕСОСА



▶ В зависимости от модели принадлежности могут отличаться.



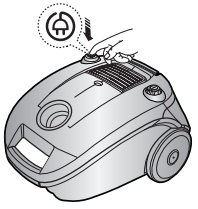
▶ Крепление насадки уборки пола, упрощающее хранение.

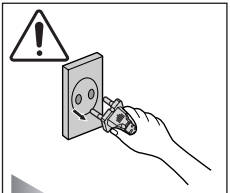


▶ Хранение принадлежностей.

2 РАБОТА ПЫЛЕСОСА

2-1 СЕТЕВОЙ ШНУР

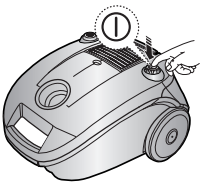




ПРИМЕЧАНИЕ:

Отключая сетевой шнур из розетки, беритесь за вилку шнура.

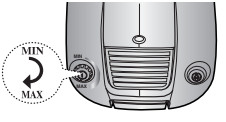
2-2 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



2-3 РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ (ТОЛЬКО ОБЪМНЫЙ ТИП)

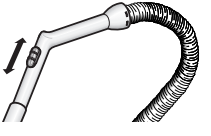
MIN = Только для тонкой ткани,например, занавесей.

MAX = Для твердых полов и сильно зарязненных ковров.



2-4 РЕГУЛИРОВКА ВСАСЫВАНИЯ

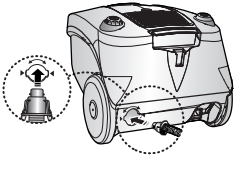
Чтобы снизить всасывающую силу при чистке драпировок, маленьких ковриков и прочих легких тканей, сдвиньте воздушную заслонку до полного открывания отверстия.



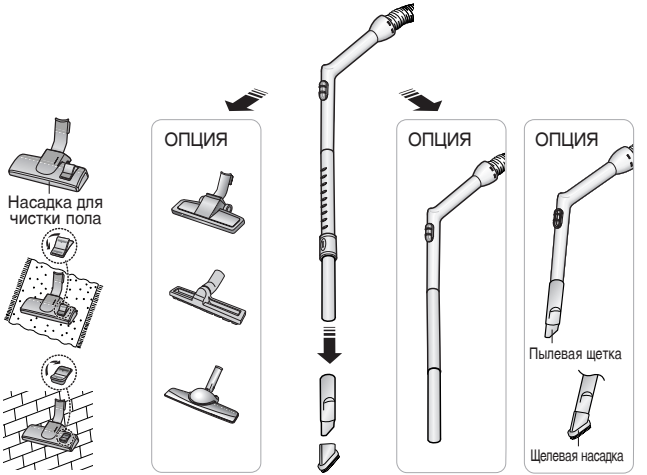
2-5 ПРИМЕНЕНИЕ ПРОДУВКИ

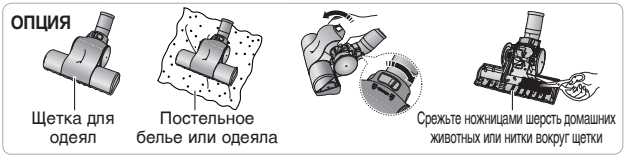
Рсположена с левой стороны пылесоса.

1) Отсоедините шланг от корпуса.
2) Всатвьте защелку шланга в отверстие продувки.а



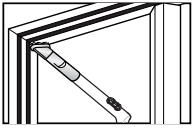
2-6 ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ДЛЯ ЧИСТКИ ПОЛА





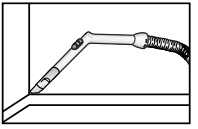
▶ Детали могут отличаться в зависимости от модели.

ПЫЛЕВАЯ ЩЕТКА

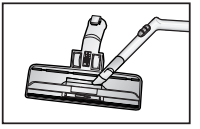


- Щетка для уборки пыли с мебели, полок, книг и т. д.

ЩЕЛЕВАЯ НАСАДКА

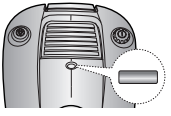


- Щелевая насадка для чистки радиаторов, зазоров, промежутков между диванными подушками и т. д.



- Для эффективной чистки : насадка для пола с щелевой насадкой.

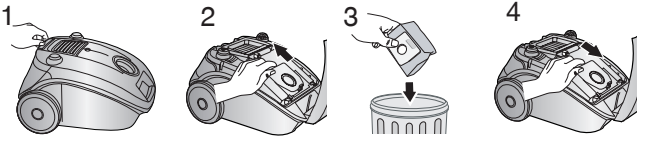
3 СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ



При изменении цвета индикатора замените пылесборник.

ВАЖНО! Не допускайте полного заполнения пылесборника.
Периодически проверяйте его состояние.

3-1 ЗАМЕНА МЕШКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ



▶ Откройте крышку

▶ Достаньте использован ный мешок

▶ Удалите пыль или выбросите использованный одноразовый мешок

▶ Вставьте чистый мешок

3-2 УПРАВЛЕНИЕ ПОТОКОМ ВОЗДУХА

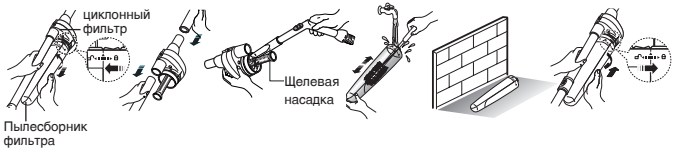
Для моделей с постоянным мешком для сбора пыли (опция) Если после использования матерчатый пылесборник наполнился пылью, почистите пылесборник и вставьте его братно

Внимание : Не пытайтесь использовать пылесос без вставленного пылесборника.

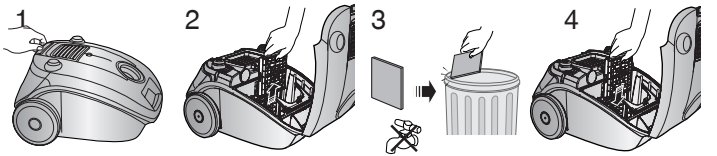
4 ЦИКЛОННЫЙ ФИЛЬТР (ТОЛЬКО ФИЛЬТРЫ ЦИКЛОННЫХ ТИПОВ)

Благодаря системе циклонной фильтрации можно длительное время пользоваться пылесборником пылесоса, поддерживая максимальную эффективность чистки. Крупные частицы пыли, отфильтрованные циклонным фильтром, оседают в пылесборнике фильтра в процессе всасывания воздуха и завихрения в циклоннм фильтре. Таким образом, пылесборник пылесоса заполняется только мелкодисперсной пылью. Когда пылесборник фильтра наполняется по индикаторную метку, требуется опорожнить и очистить его. Можно чистить пылесборник фильтра водой.

1. Поверните пылесборник фильтра влево и потяните его.
2. Отсоедините циклонный фильтр от удлинения стенки и рукоятки.
3. Удалите нити и волосы, намотавшиеся на сетку.
4. После чистки пылесборника фильтра и циклонного фильтра соедините циклонный фильтр с удлинением стенки и рукояткой (вымытые детали требуется тщательно высушить в тени перед сборкой).
5. Нажмите на пылесборник фильтра и поверните его вправо. Совместите индикаторные метки, нанесенные на пылесборнике фильтра и циклонном фильтре.



5 ЧИСТКА ВХОДНОГО ФИЛЬТРА (ОПЦИЯ)



ПРИМЕЧАНИЕ : Не допускайте засорения фильтра во избежание снижения мощности или повреждения двигателя.

- В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПРОБЛЕМЫ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Не запускается двигатель.	Отсутвие электропитания. Отключение из-за перегрева	Проверить кабель, вилку и розетку. Дождаться остывания.
Постепенное снижение силы всасывания.	Засорена насадка, шланг или трубка	Удалить мешающий предмет.
Сетевой шнур не отматывается полностью.	Шнур перекручен или неровно уложен.	Вытянуть шнур на 2-3 м и нажать кнопку намотки шнура
Пылесос не собирает грязь.	Трещина или пробоина в шланге.	Проверить шланг и при необходимости заменить.

анный пылесос соответствует следующим нормативным требованиям:

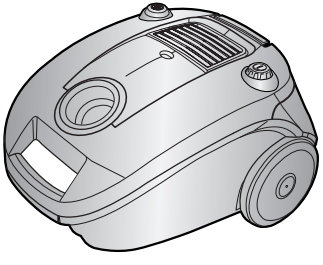
ребования по электромагнитным помехам: 2004/108/EEC

ребования по безопасности устройств низкого напряжения: 2006/95/EC

SAMSUNG

LT Naudojimosi instrukcijos

DULKIŲ SIURBLYS

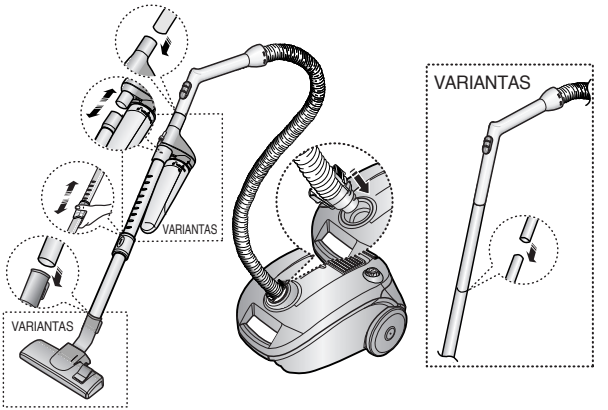


❊ Prieš naudodamiesi šiuo prietaisu, įdėmiai perskaitykite instrukcijas.
❊ Skirtas naudoti tik patalpose.

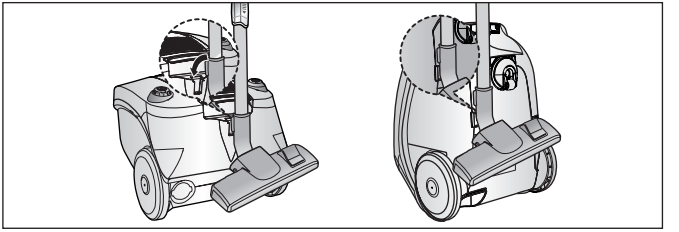
BENDROSIOS SAUGOS PRIEMONĖS

1. Įdėmiai perskaitykite visas instrukcijas. Prieš įjungdami dulkių siurblį, įsitikinkite, kad tinklo įtampa atitinka įtampą, nurodytą dulkių siurblio apačioje esančioje gamyklinėje plokštelėje.
2. **ĮSPĖJIMAS** : Nenaudokite dulkių siurblio drėgniems kilimams ar grindims valyti. Nesiurbkite juo vandens.
3. Vaikai ar neįgalūs asmenys gali naudoti šį prietaisą tik tinkamai prižiūrimi atsakingojo asmens tam, kad būtų užtikrintas saugus prietaiso naudojimas. Būtina prižiūrėti, kad maži vaikai nežaistų su prietaisu.
4. Nenaudokite dulkių siurblio be dulkių surinkimo maišelio. Tam, kad dulkių siurblys veiksmingai tarnautų, pakeiskite dulkių surinkimo maišelį prieš šiam prisipildant.
5. Nenaudokite dulkių siurblio degtukams, smilkstantiems pelenams ar cigarečių nuorūkoms surinkti. Laikykite dulkių siurblį toliau nuo viryklių ir kitų šilumos šaltinių. Dėl karščio poveikio gali deformuotis plastikinės prietaiso dalys ir pakisti jų spalva.
6. Venkite dulkių siurbliu siurbti kietus, aštrius daiktus, kadangi šie gali sugadinti dulkių siurblio detales. Stenkitės neužminti ant siurblio žarnos. Nedėkite ant jos sunkių daiktų.
   Neuždenkite siurbimo ir oro išleidimo angų.
7. Prieš ištraukdami elektros laido šakutę iš tinklo lizdo, išjunkite dulkių siurblį, paspausda mi jo korpuse esantį mygtuką. Prieš valydami filtrą, visada išjunkite dulkių siurblį iš elektros tinklo. Suimkite ne už paties laido, o už šakutės.
8. Prieš atlikdami dulkių siurblio valymo ar priežiūros darbus, ištraukite šakutę iš elektros lizdo.
9. Nerekomenduojama naudoti ilginamojo laido.
10. Pastebėję, kad dulkių siurblys neveikia tinkamai, ištraukite elektros laido šakutę iš tinklo lizdo ir kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
11. Siekiant užtikrinti saugumą, pažeistą elektros laidą turi pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis aptarnavimo atstovas arba kvalifikuotas asmuo.
12. Dulkių siurblyje įrengtas automatinis šiluminės apsaugos prietaisas, kuris automatiškai išjungia elektros srovę perkaitus siurbliui. Siurblys gali perkaisti užsikimšus filtrui, antgaliui, vamzdžiui ar žarnai. Pašalinus priežąstį ir atvėsinus variklį, dulkių siurblys automatiškai įsijungia.

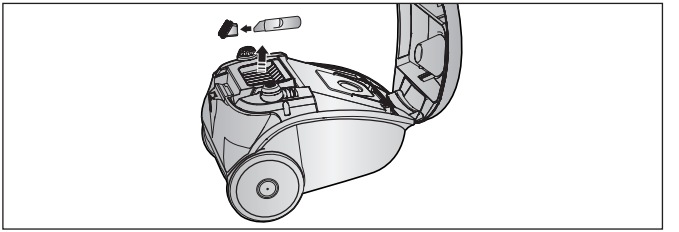
1 DULKIŲ SIURBLIO SURINKIMAS



▶ Priklausomai nuo dulkių siurblio modelio, jo sudėtinės dalys gali skirtis.



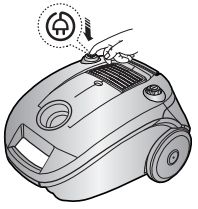
▶ Kai nesinaudojate dulkių siurbliu, užfiksuokite grindų valymo antgalį.

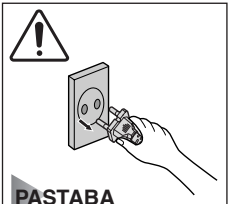


▶ Antgalių ir šepečių laikymo skyrelis.

2 DULKIŲ SIURBLIO EKSPLOATAVIMAS

2-1 ELEKTROS LAIDAS

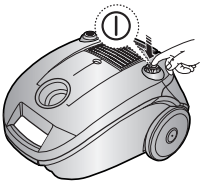




PASTABA

Norėdami ištraukti laidą iš elektros lizdo, suimkite už šakutės, bet ne už laido.

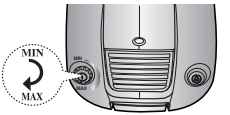
2-2 ON/OFF JUNGIKLIS



2-3 GALIOS REGULIATORIUS (TIK MODELIAMS SU GALIOS REGULIATORIUMI)

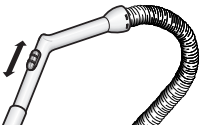
MIN = švelniems paviršiams, pvz., tinklinėms užuolaidoms valyti.

MAX = tvirtiems paviršiams ir stipriai užterštiems kilimams valyti.



2-4 SIURBIMO REGULIATORIUS

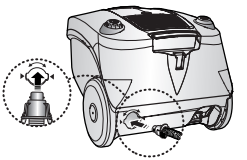
Norėdami sumažinti siurbimo galią valydami užuolaidas, nedidelius kilimėlius ir kitas lengvas medžiagas, patraukite oro kaištį ir atidarykite angą.



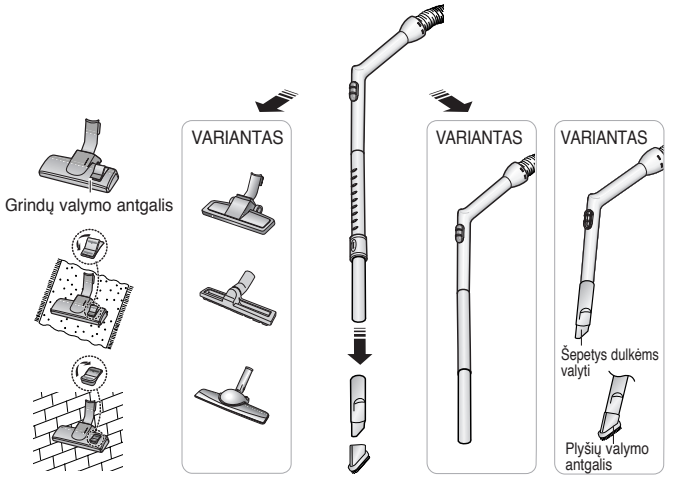
2-5 NAUDOJIMASIS PŪTIMO FUNKCIJA

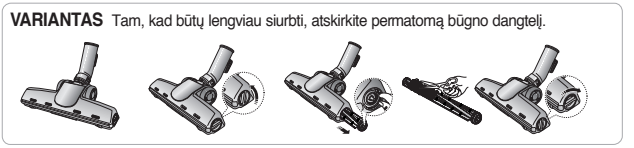
Pūtimo angą rasite kairėje užpakalinėje dulkių siurblio pusėje.

1) Atjunkite žarną nuo dulkių siurblio korpuso.
2) Prijunkite žarnos . ksatorių prie pūtimo angos.



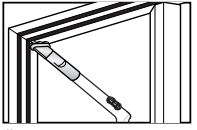
2-6 GRINDŲ VALYMO ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS




VARIANTAS Tam, kad būtų lengviau siurbti, atskirkite permatomą būgno dangtelį.
VARIANTAS
Kilimų valymo šepetys
Patalynė arba antklodė
Apie šepetėlius susivijusias dulkes ir plaukus pašalinkite žirklėmis.

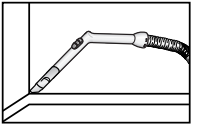
▶ Priklausomai nuo dulkių siurblio modelio, jo sudėtinės dalys gali skirtis.

ŠEPETYS DULKĖMS VALYTI

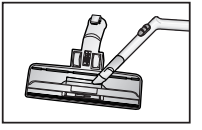


- Šepetys, skirtas dulkėms nuo baldų, lentynų, knygų ir t. t. valyti.

PLYŠIŲ VALYMO ANTGALIS

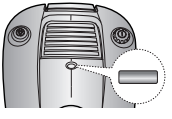


- Antgalis skirtas radiatoriams, plyšiams, kampams, tarpams tarp pagalvėlių valyti.



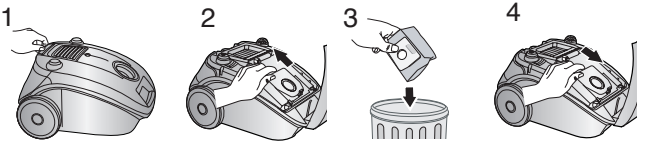
- Norėdami padidinti valymo efektyvumą, išvalykite grindų valymo antgalį, naudodamiesi plyšių valymo antgaliu.

3 INDIKATORIUS



Kai pasikeičia indikatoriaus spalva, pakeiskite dulkių surinkimo maišelį.

3-1 DULKIŲ SURINKIMO MAIŠELIO KEITIMAS



3-2 MEDŽIAGINIS DULKIŲ SURINKIMO MAIŠELIS (VARIANTAS)

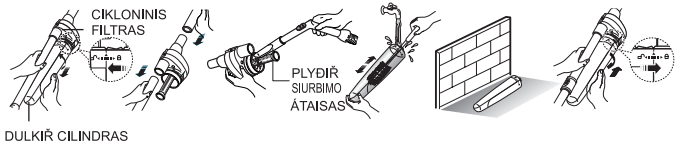
Prisipildžius medžiaginiam dulkių surinkimo maišeliui, išvalykite jį ir naudokite vėl.

ĮSPĖJIMAS : Nebandykite naudotis dulkių siurbliu, jeigu į jį nėra įstatytas dulkių surinkimo maišelis.

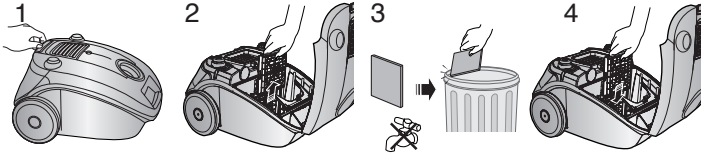
4 CIKLONINIS FILTRAS(TIK CIKLONINIŘ FILTRŘ RŰÐYS)

Dël cikloninio filtro sistemos jűs labai ilgai naudosite dulkiř surinkimo maiđelá; ji uţtikrina, kad bus iđsiurbta maksimaliai đvariai. Didesnës dulkiř dalelës, perëjusios ciklonináfiltrŕ, lieka dulkiř cilindre, o susiurbtas oras ir dulkës sukasi cikloniniame filtre. Taigi dulkiř surinkimo maiđelyje lieka tik smulkesnës dalelës. Kai dulkës cilindre pasiekia nurodytŕ ţymŕ, já reikia iđimti ir iđvalyti. Dulkiř cilindrŕ galima plauti vandeniu.

1. Pasukite dulkiř cilindrŕ á kairć ir patraukite.
2. Atkabinkite ciklonináfiltrŕ nuo pailginimo vamzdţio ir rankenos.
3. Pađalinkite siűlus ir plaukus, apsivijusius tinklelá.
4. Po to, kai iđvalysite dulkiř cilindrŕ ir ciklonináfiltrŕ, sujunkite ciklonináfiltrŕ su pailginimo vamzdţiu ir rankena
   (prieđ surenkant iđplauta dalis turi bűti gerai iđdţiovinta vengiant tiesioginiř saulës spinduliř).
5. Paspauskite ir pasukite dulkiř cilindrŕ á deđinć.
   Sutapatinkite ţymas, esančias ant dulkiř



5 ĮLEIDIMO FILTRO VALYMAS (VARIANTAS)



PASTABA : Neleiskite filtrui užsikimšti, nes tai gali sumažinti siurbimo galią arba sugadinti variklį.

- IŠKILUS PROBLEMOMS

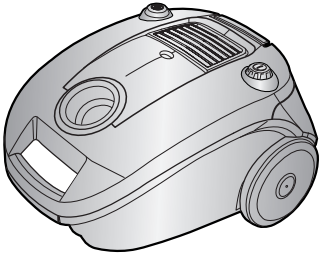
PROBLEMA	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Neužsiveda variklis.	Nėra elektros tiekimo. Suveikė šiluminė apsauga.	Patikrinkite laidą, kištuką ir lizdą. Leiskite prietaisui atvėsti.
Palaipsniui krenta siurbiamoji galia.	Antgalis, siurbimo žarna ar vamzdis yra užsikimšę.	Pašalinkite susidariusį kamštį.
Elektros laidas nesusivynioja iki galo.	Elektros laidas persisuko ar susivyniojo netolygiai.	Ištraukite 2-3 metrus laido ir vėl nuspauskite laido suvyniojimo mygtuką.
Dulkių siurblys nesiurbia nešvarumų.	Žarnoje atsirado įtrūkimas arba skylutė.	Patikrinkite žarną ir, prireikus, pakeiskite ją.

Šis dulkių siurblys yra aprobuotas pagal šių aktų reikalavimus.
EMC (elektromagnetinio suderinamumo) Direktyvos : 2004/108/EEC
Žemos Įtampos Saugos Direktyvos : 2006/95/EC

SAMSUNG

LV Lietošanas instrukcija

PUTEKĻSŪCĒJS

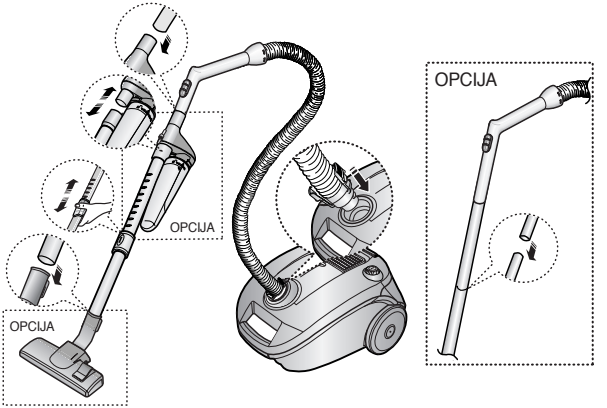


❊ Pirms šīs ierīces lietošanas uzsākšanas uzmanīgi izlasiet instrukciju.
❊ Tikai lietošanai iekštelpās.

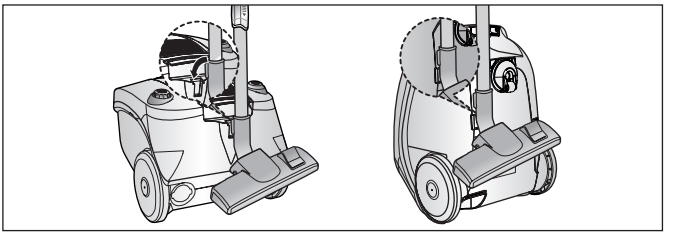
SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI

1. Uzmanīgi izlasiet visu instrukciju. Pirms ieslēgšanas pārliecinieties, vai elektroapgādes spriegums atbilst putekļsūcēja apakšā esošajā nominālvērtību plāksnītē norādītajam.
2. **BRĪDINAJUMS!** Nelietojiet putekļsūcēju, ja paklājs vai grīda ir slapji. Neizmantojiet ūdens uzsūkšanai.
3. Maziem bērniem vai nespēcīgiem cilvēkiem nav paredzēts šo ierīci lietot bez uzraudzības.Tas atļauts tikai atbildīgas personas pienācīgā uzraudzībā: lai lietošana būtu droša.Mazi bērni jāuzrauga, lai nepieļautu spēlēšanos ar ierīci.
4. Neizmantojiet putekļsūcēju bez putekļu maisiņa. Lai nodrošinātu vislielāko efektivitāti, nomainiet putekļu maisiņu, pirms tas ir pilns.
5. Neizmantojiet putekļsūcēju sērkociņu, kvēlojošu pelnu vai cigarešu izsmēķu savākšanai.
   Neturiet putekļsūcēju plīts un citu karstuma avotu tuvumā. Karstums var deformēt un mainīt krāsu ierīces plastmasas detaļām.
6. Nav ieteicams ar putekļsūcēju savākt cietus, asus priekšmetus, jo tie var sabojāt putekļsūcēja detaļas. Nekāpiet uz šļūtenes un nenovietojiet uz tās smagumus. Neaizspros tojiet ieplūdes vai izplūdes kanālu.
7. Pirms izvelciet putekļsūcēja kontaktdakšu no rozetes, izslēdziet putekļsūcēju. Atvienojot kontaktdakšu no rozetes, nevelciet aiz vada. Pirms filtra apkopes nodrošiniet, ka vads ir atvienots.
8. Pirms ierīces tīrīšanas vai apkopes kontaktdakša ir jāatvieno no rozetes.
9. Pagarinātāju lietot nav ieteicams.
10. Ja putekļsūcējs nedarbojas pareizi, izslēdziet strāvas padevi un konsultējieties ar pilnva roto pakalpojumu pārstāvi.
11. Ja ir bojāts strāvas padeves vads, lai novērstu risku, tā nomaiņu veic ražotājs, pakalpo jumu pārstāvis vai līdzīgi kvalificēta persona.
12. Putekļsūcējs ir aprīkots ar atiestates termoslēdzi, kas pārkaršanas gadījumā automātiski izslēdzas. Pārkaršanu var radīt filtra, uzgaļa, caurules vai šļūtenes aizsprostojums.
    Novēršot iemeslu un ļaujot motoram atdzist, putekļsūcējs automātiski atsāks darboties.

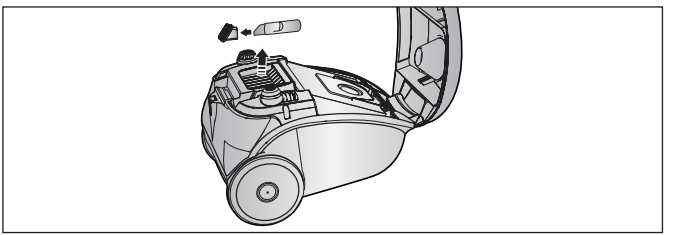
1 PUTEKĻSŪCĒJA SALIKŠANA



▶ Funkcijas var atšķirties atbilstoši modelim.



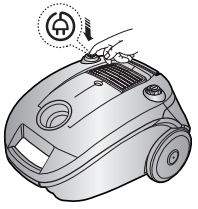
▶ Uzglabājot novietojiet grīdas uzgali.



▶ Uzgaļu uzglabāšana.

2 PUTEKĻSŪCĒJA LIETOŠANA

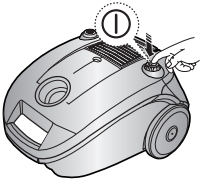
2-1 STRĀVAS VADS



PIEZĪME

Atvienojot kontaktdakšu no rozetes, lai izvairītos no pārmērīga sprieguma, satveriet aiz kontaktdakšas, nevis aiz vada.

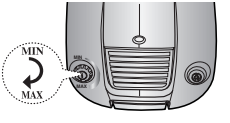
2-2 IESLĒGT/IZSLĒGT SLĒDZIS



2-3 JAUDAS KONTROLE (TIKAI APJOMA VEIDA)

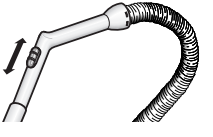
MIN = Saudzīgi kopjamām virsmām, piemēram, tīklotiem aizkariem.

MAX = Cietām grīdām un ļoti notraipītiem paklājiem.



2-4 SŪKŠANAS KOTROLE

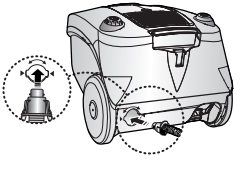
Lai samazinātu sūkšanas jaudu, tīrot drapējumus, mazus paklājus un citus vieglus audumus, pavelciet gaisa sviru, līdz atvere tiek atvērta.



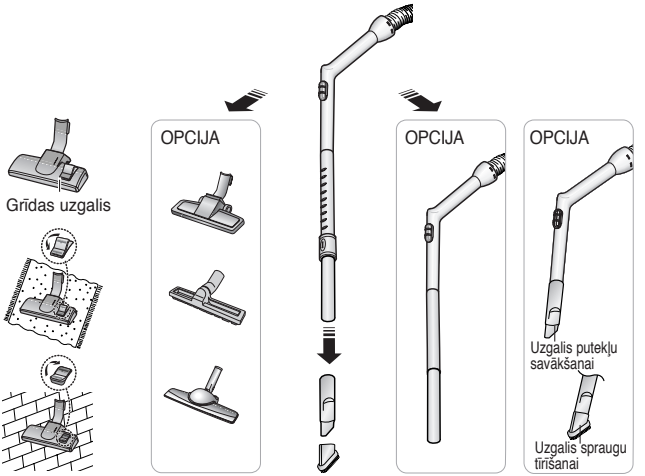
2-5 GAISA PŪTĒJA LIETOŠANA

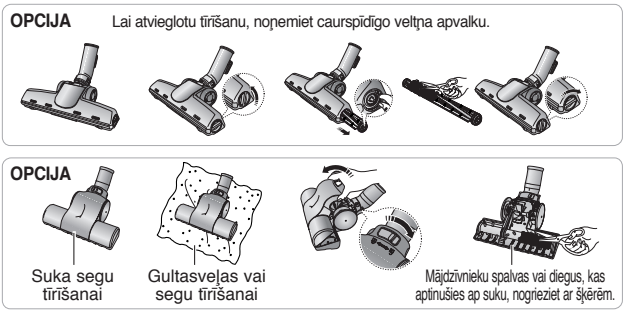
Tas atrodas putekļsūcēja aizmugurē, kreisajā pusē.

1) Atvienojiet šļūteni no putekļsūcēja.
2) Pievienojiet šļūtenes savienotāju gaisa pūtēja atverei.



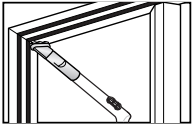
2-6 GRĪDAS UZGAĻU LIETOŠANA




OPCIJA
Lai atvieglotu tīrīšanu, noņemiet caurspīdīgo velţņa apvalku.
OPCIJA
Suka segu tīrīšanai
Gultasveļas vai segu tīrīšanai
Mājdzīvnieku spalvas vai diegus, kas aptinušies ap suku, nogrieziet ar šķērēm.

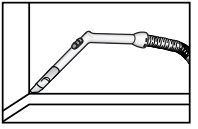
▶ Funkcijas var atšķirties atbilstoši modelim.

PUTEKĻU SUKA

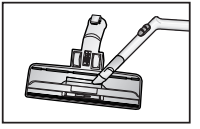


- Putekļu suka mēbeļu, plauktu, grāmatu u.c. priekšmetu tīrīšanai

UZGALIS SPRAUGU TĪRĪŠANAI

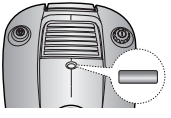


- Uzgalis spraugu tīrīšanai ir paredzēts radiatoriem, spraugām un stūriem, kā arī tīrīšanai starp dīvāna spilveniem.



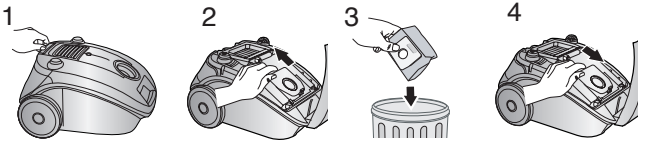
- Labākam rezultātam grīdas uzgali iztīriet ar uzgali spraugu tīrīšanai.

3 GAISMAS INDIKATORI



Kad izmainās gaismas indikatora krāsa, nomainiet putekļu maisiņu.

3-1 PUTEKĻU MAISIŅA NOMAINĪŠANA



3-2 AUDUMA PUTEKĻU MAISAM (OPCIJA)

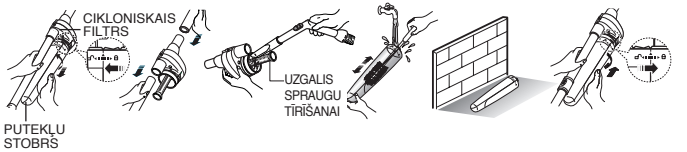
Ja pēc lietošanas auduma putekļu maiss ir pilns, iztīriet to un lietojiet atkal.

BRĪDINĀJUMS : Nelietojiet putekļsūcēju, ja tajā nav ievietots putekļu maisiņš.

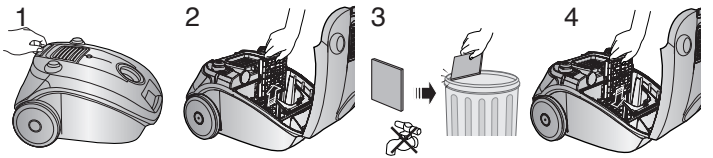
4 CIKLONISKAIS FILTRS (TIKAI MODEĻIEM AR CIKLONISKO FILTRU)

Pateicoties cikloniskā filtra sistēmai, tu vari lietot putekļu maisiņu putekļsūcējā ilgu laiku un saglabāt maksimālo tīrīšanas efektivitāti.
Rupjākās putekļu daļiņas no cikloniskā filtra nonāk putekļu stobrā, kad sūktais gaiss un putekļi griežas cikloniskajā filtrā.
Tādējādi putekļu maisiņā nonāk tikai smalkākās putekļu daļiņas.
Kad putekļu stobrs ir piepildījies ar putekļiem līdz norādes līnijai, tas ir jāiztukšo un jāiztīra. Putekļu stobru var mazgāt ar ūdeni.

1. Pagriez putekļu stobru pa kreisi un pavelc to.
2. Atvieno cikloniskoFiltru no pagarinājuma kāta un roktura.
3. Noņemiet diegus un matus, kas sapinušies apkārt tīklam.
4. Pēc putekļu stobra un cikloniskā filtra iztīrīšanas savieno cikloniskoFiltru ar pagarinājuma kātu un rokturi (mazgātā daļa iepriekš ir jāizžāvē ēnā pirms salikšanas).
5. Piespied un pagriez putekļu stobru pa labi. Noregulē tā, lai iegrebtās atzīmes uz putekļu stobra un cikloniskā filtra sakristu.



5 IEPLŪDES FILTRA TĪRĪŠANA (OPCIJA)



PIEZĪME : Nepieļaujiet filtra aizsprostošanos, jo tas var izraisīt jaudas samazināšanos vai bojāt motoru.

- JA RADUSIES PROBLĒMA

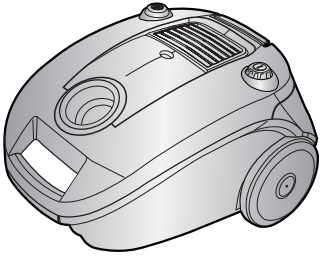
PROBLĒMA	IEMESLS	RISINĀJUMS
Motoru nevar iedarbināt.	Nav strāvas padeves. Termoslēdzis.	Pārbaudiet vadu, kontaktdakšu un rozeti. Ļaujiet atdzist.
Sūkšanas jauda pakāpeniski samazinās.	Bloķēts uzgalis, ieplūdes šļūtene vai caurule.	Izņemiet iesprostoto priekšmetu.
Vadu nevar pilnībā uztīt.	Pārbaudiet, vai vads nav savijies vai nelīdzeni uztīts.	Izvelciet vadu 2-3 m un nospiediet vada uztīšanas pogu.
Putekļsūcējs nesavāc netīrumus.	Plaisa vai caurums šļūtenē.	Pārbaudiet šļūteni un, ja nepieciešams, nomainiet.

Šis putekļsūcējs atbilst:
EMC (Elektromagnētiskās savietojamības) direktīvai : 2004/108/EEC
Zemsprieguma direktīvai : 2006/95/EC

SAMSUNG

ET Kasutusjuhend

TOLMUIMEJA

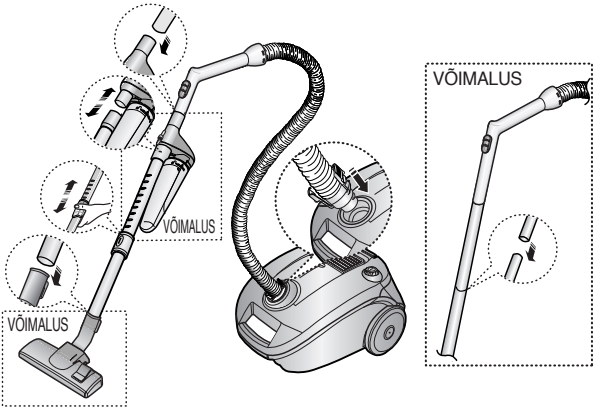


- Enne käesoleva seadme kasutamist lugege palun kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Ainult siseruumides kasutamiseks.

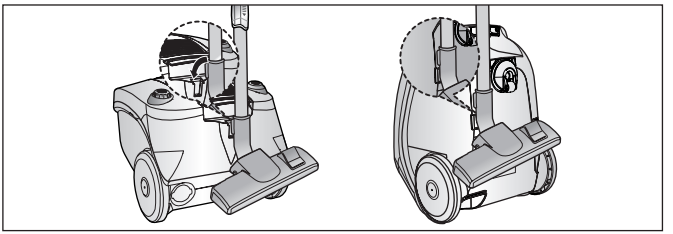
OLULISED OHUTUSNÕUDED

1. Lugege kõiki juhiseid hoolikalt. Enne seadme sisselülitamist veenduge, et teie vooluvõrgu pinge on sama, mis on näidatud tolmuimeja põhja all asuval andmeplaadil.
2. **HOIATUS!** Ärge kasutage tolmuimejat, kui vaip või põrand on märjad. Ärge kasutage tolmuimejat vee eemaldamiseks koristatavatelt pindadelt.
3. Seadme ohutu kasutamise tagamiseks ei tohi lapsed ja puudega inimesed käesolevat seadet kasutada ilma vastutava isiku järelvalveta. Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
4. Ärge kasutage tolmuimejat ilma tolmukotita. Masina parima jõudluse säilitamiseks asen-dage tolmukott enne selle täielikku täitumist.
5. Ärge kasutage tolmuimejat tikkude, hõõguva tuha või sigaretiotste sissetõmbamiseks.
   Hoidke tolmuimeja kaugemal pliitidest ja teistest soojusallikatest. Kuumus võib seadme platsmassosasid deformeerida ja värvitustada.
6. Vältige kõvade, teravate objektide sissetõmbamist tolmuimejasse, sest need võivad seadme osi kahjustada. Ärge seiske tolmuimeja voolikul. Ärge asetage voolikule raskusi.
   Ärge blokeerige seadme sissetõmbe- või väljalaskeosi.
7. Enne pistiku väljatõmbamist seinakontaktist lülitage tolmuimeja välja seadmel olevast nupust. Pistiku eemaldamiseks seinakontaktist ärge tõmmake juhtmest, vaid pistikust kinni hoides. Enne fltri hooldust veenduge, et seade on vooluvõrgust lahti ühendatud.
8. Pistik peab seinakontaktist olema eemaldatud enne seadme puhastamist või hooldust.
9. Pikendusjuhtme kasutamine pole soovitatav.
10. Kui teie tolmuimeja ei tööta korralikult, lülitage toide välja ja pöörduge volitatud teenindusse.
11. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohu vältimiseks asendama tootja või tema poolt volitatud teenindustöötaja või lihtsalt kvali• tseeritud inimene.
12. Tolmuimeja on varustatud iselähtestuva temperatuurireleega, mis ülekuumenemise kor-ral lülitab seadme automaatselt välja. Ülekuumenemist võib põhjustada fltri, otsaku, toru või vooliku ummistumine. Pärast põhjuse eemaldamist ja mootori jahtumist taaskäivitub tolmuimeja automaatselt.

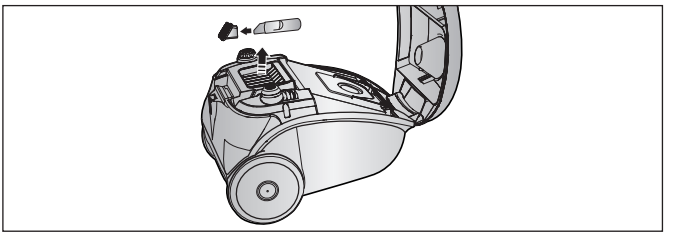
1 TOLMUIMEJA KOKKUPANEK



▶ Tarvikud võivad erineda sõltuvalt mudelist.



▶ Tolmuimeja hoiukohta panemisel kinnitage põrandapuhastusotsak korpuse külge.



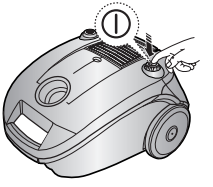
▶ Tarvikute hoiukoht.

2 TOLMUIMEJA KASUTAMINE

2-1 TOITEJUHE

MÄRKUS.
Pistiku eemaldamisel seinakontaktist hoidke kinni pistikust, mitte juhtmest, et vältida lubamatut pinget juhtmele.

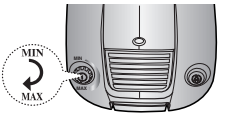
2-2 LÜLITI ON/OFF (SEES/VÄLJAS)



2-3 VÕIMSUSE REGULEERIMINE (AINULT VÕIMSUSREGULEERITAVAT TÜÜPI)

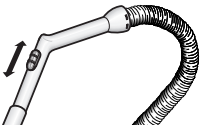
MIN = õmade tekstiilkatete jaoks, nt võrkkardinad.

MAX = tugevate põrandate ja tugevalt määrdunud vaipade jaoks.



2-4 IMEMISTUGEVUSE REGULEERIMINE

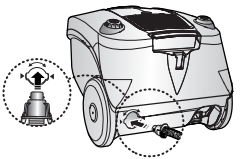
Et vähendada imemisvõimsust kangaste, väikeste vaipade ja muude kergete tekstiilide puhastamisel, liigutage õhuava katet kuni ava on täielikult avatud.



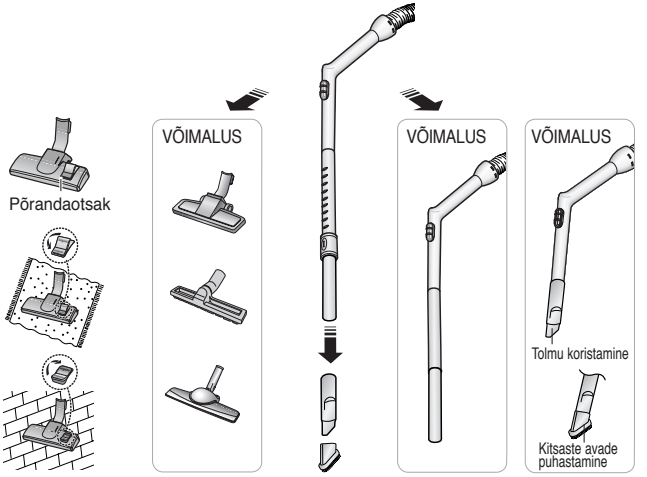
2-5 PUHURI KASUTAMINE

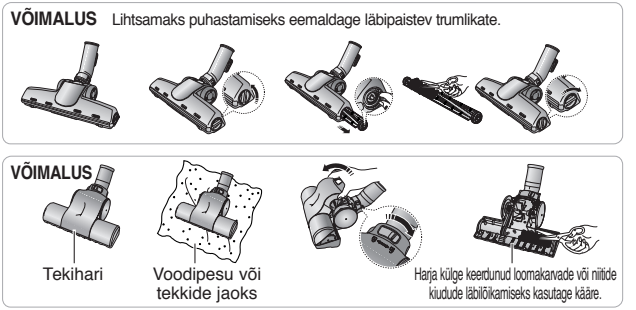
Paikneb tolmuimeja taga vasakul pool.

1) Ühendage voolik tolmuimeja korpuse küljest lahti.
2) Ühendage voolikuklamber puhuriavaga.



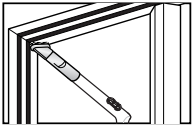
2-6 PÕRANDATARVIKUTE KASUTAMINE




VÕIMALUS Lihtsamaks puhastamiseks eemaldage läbipaistev trumlikate.
VÕIMALUS
Tekihari
Voodipesu või tekkide jaoks
Harja külge keerdunud loomakarvade või niitide kiudude läbilõikamiseks kasutage kääre.

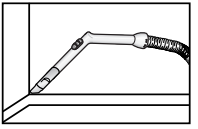
▶ Tarvikud võivad erineda sõltuvalt mudelist.

TOLMUHARI

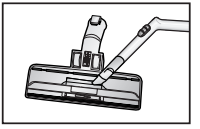


- Tolmuhari mööbli, riiulite, raamatute jne. puhastamiseks.

KITSASTE AVADE TARVIK

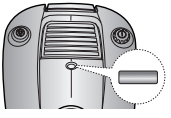


- Kitsaste avade tarvik radiaatorite, pragude, nurkade, diivanipatjade vahede puhastamiseks.



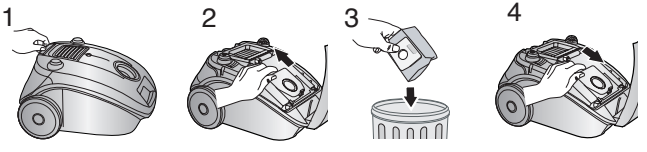
- Efektiivsuse tagamine: puhastage põrandaotsakut kitsaste avade tarvikuga.

3 MÄRGULAMBID



Kui märgulambi värvus on muutnud: palun asendage tolmukott.

3-1 TOLMUKOTI VAHETAMINE



3-2 RIIDEST TOLMUKOTT (LISAVÕIMALUSENA)

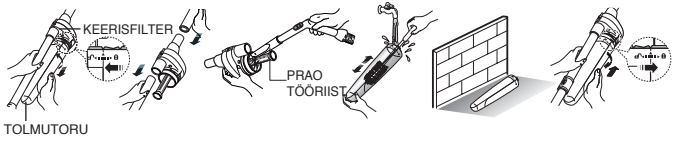
Kui riidest tolmukott on pärast kasutamist tolmu täis, puhastage kott ja kasutage seda uuesti.

HOIATUS! Palun ärge kasutage tolmuimejat ilma paigaldatud tolmukotita.

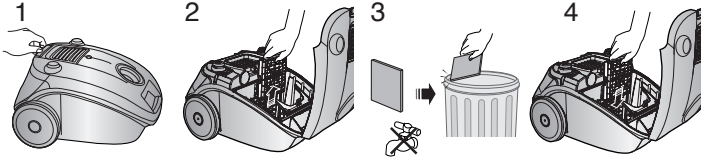
4 KEERISFILTER (AINULT KEERISFLITRI TÜÜBID)

Te saate oma puhastis olevat tolmukotti kasutada pika aja jooksul tänu keerisfiltrisüsteemile, mis tagab selle maksimaalse puhastusefektiivsuse.
Õhu ringlemisel keerisfiltris jäävad sisseimetud tolmust suuremad osakesed tolmutorusse. Seega on tolmukotis ainult väiksemad tolmuosakesed.
Kui tolmu tase ulatub tolmutorus märgistusjooneni, tuleb see eemaldada ning puhastada. Tolmutoru võib puhastada veega.

1. Keerake tolmutoru vasakule ja tõmmake.
2. Ühendage keerisfilter pikendusvarrest ja käepidemest lahti.
3. Eemaldage võrku kinnijäänud karvad ja nöörijupid.
4. Peale tolmutoru ja keerisfiltri puhastamist ühendage keerisfilter pikendusvarre ja käepidemega (pestud osa tuleks enne ühendamist varjus olles täielikult kuivatada).
5. Vajutage ja keerake tolmutoru paremale. Viige tolmutorul ja keerisfiltril olevad märgistused omavahel kokku.



5 SISSELASKEFILTRI (LISATARVIK) PUHASTAMINE



MÄRKUS. : Ärge laske filtril ummistuda, sest see võib põhjustada võimsuse vähenemist või kahjustada mootorit.

- KUI TEIL ON PROBLEEM

PROBLEEM	PÕHJUS	ABINÕU
Mootor ei käivitu.	Puudub toide. Termokatkestus.	Kontrollige toitejuhet, pistikut ja seinakontakti. Laske seadmel jahtuda.
Sissetõmbevõimsus alaneb järk-järgult.	Otsak, imivoolik või toru on blokeeritud.	Eemaldage objekt.
Juhe ei keri täies ulatuses tagasi.	Kontrollige, kas juhe pole keerdus või osades kohtades kahjustatud.	Tõmmake juhet 2-3 m ulatuses välja ja vajutage juhtme kokkukerimise nuppu.
Tolmuimeja ei ime prahti sisse.	Voolikus on lõhe või avaus.	Kontrollige voolikut ja vajadusel asendage.

Antud tolmuimeja on vastab järgnevale.
EMC Direktiiv : 2004/108/EEC
Madala pinge ohutuse direktiiv : 2006/95/EC